

Пеметрексед і карбоплатин

Пеметрексед і карбоплатин застосовуються для лікування плевральної мезотеліоми та недрібноклітинного раку легень (НДКРЛ).

Що таке пеметрексед і карбоплатин

Пеметрексед і карбоплатин застосовуються для лікування плевральної мезотеліоми та недрібноклітинного раку легень (НДКРЛ). Іноді цей метод можуть використовувати для лікування інших видів раку.

Викладену нижче інформацію найкраще читати після ознайомлення з нашими загальними відомостями про хімієтерапію і вид раку, який виявлено у вас.

Перш ніж ви надасте згоду на проведення терапії, проконсультуйтеся з лікарем щодо лікування та можливих побічних ефектів.

Детальніше про це лікування

Ця інформація є вірною на момент публікації. Але іноді інформація про типи раку, для лікування яких використовується цей препарат, або побічні ефекти лікування може змінюватися між поточною та наступною публікаціями.

Якщо вам потрібна детальніша інформація про це лікування, поговоріть зі своєю онкологічною бригадою або відвідайте вебсайт електронного Довідника лікарських препаратів (eMC), де можна знайти пам'ятки (Patient Information Leaflet, PIL) для пацієнтів за конкретними препаратами.

Як вводять пеметрексед і карбоплатин

Ви проходитимете лікування пеметрекседом і карбоплатином у денному відділенні хімієтерапії. Препарат вводитиме медсестра відділення хімієтерапії.

Під час лікування ви зазвичай бачитимете:

- онколога;
- медсестру, яка проводить хімієтерапію, або профільну медсестру;
- профільного фармацевта.

Саме їх ми маємо на увазі, коли пишемо в цьому матеріалі слова «лікар», «медсестра» чи «фармацевт».

У день лікування чи напередодні медсестра або людина, навчена брати кров (флеботоміст), візьме у вас зразок крові. Це потрібно для того, щоб перевірити, чи знаходяться показники клітин вашої крові на безпечному рівні для проходження хімієтерапії.

Перед початком хімієтерапії ви зустрінетеся з лікарем, медсестрою або фармацевтом. Вам повідомлять результати аналізу крові та запитають про ваше самопочуття. Якщо результати аналізу крові хороші, фармацевтична бригада підготує ваші ліки для хімієтерапії.

Перед хімієтерапією медсестра зазвичай дає пацієнтам ліки від нудоти (протиблювотні засоби). Препарати хімієтерапії можуть вводитися через:

- канюлю — коротку тонку трубку, яку медсестра вводить у вену на руці або кисті;
- центральный венозный катетер — тонку трубку, яка проходить під шкірою грудей і вводиться у вену поруч;
- центральный катетер із периферичним доступом — тонку трубку, яку вводять у вену на руці та проводять до вени в грудях;
- імплантований порт (порт-систему) — диск, який вводять під шкіру на грудях або руці та проводять до вени в грудях.

Медсестра введе вам пеметрексед і карбоплатин внутрішньовенно (через крапельницю). Пеметрексед зазвичай вводять протягом 10 хвилин. Карбоплатин вводять приблизно протягом однієї години.

Ваш курс хімієтерапії

Зазвичай курс лікування складається з кількох циклів і триває протягом кількох місяців. Ваші лікар, медсестра або фармацевт розкажуть вам про те, як буде проходити терапія. Вони можуть надати вам копію плану лікування, яку можна взяти додому.

Кожен цикл триває 21 день (3 тижні). Пеметрексед і карбоплатин ви отримуєте в перший день циклу. Після цього у вас буде період відпочинку без хімієтерапії тривалістю 20 днів. Після завершення цього 21-денного періоду ви починаєте другий цикл лікування.

Побічні ефекти

У цьому розділі йдеться про найпоширеніші побічні ефекти цього лікування. Тут також наведено інформацію про деякі менш поширені побічні ефекти.

У вас можуть виникнути деякі з цих побічних ефектів, але малоймовірно, що всі вони стануться одночасно. Також у вас можуть бути деякі побічні ефекти, включно з більш рідкісними, які не зазначено в цьому розділі.

Завжди повідомляйте свого лікаря, медсестру або фармацевта про будь-які побічні ефекти. Вони можуть дати вам:

- препарати для усунення деяких побічних ефектів;
- поради щодо того, як упоратися з побічними ефектами.

Важливо приймати препарати в точній відповідності до інструкцій. У такий спосіб вони з більшою ймовірністю допоможуть вам.

Серйозні та загрозові для життя побічні ефекти

Деякі методи лікування раку можуть спричинити серйозні побічні ефекти. Іноді вони можуть бути небезпечними для життя. Ваш лікар, медсестра або фармацевт можуть розповісти про ризик виникнення цих побічних ефектів.

Зв'язок із лікарнею

Ваш лікар, медсестра або фармацевт нададуть телефонні номери лікарні для цілодобового зв'язку. Якщо ви погано почуваєтеся або вам потрібна порада, ви можете телефонувати за ними будь-коли цілодобово. Збережіть ці номери в телефоні або тримайте їх в іншому безпечному місці.

Перед тим як ви отримаєте пеметрексед і карбоплатин

Перед початком лікування пеметрекседом і карбоплатином вам дадуть ліки, щоб зменшити побічні ефекти. Вони можуть включати:

- Ін'єкції вітаміну B12 за тиждень до першого лікування, а потім перед кожним третім курсом.
- Таблетки фолієвої кислоти щоденно, починаючи за 5 днів до лікування й до 3 тижнів після останньої процедури. Приймайте лише ті таблетки фолієвої кислоти, які призначив ваш онколог.
- Стероїдні таблетки, які слід почати приймати за день до лікування та продовжувати ще 2 дні під час введення пеметрекседу, щоб зменшити ризик шкірних побічних ефектів.

Завжди приймайте таблетки відповідно до вказівок медсестри або фармацевта.

Побічні ефекти під час лікування

Під час проведення хімієтерапії або невдовзі після неї у деяких людей можуть спостерігатися побічні ефекти.

Алергічна реакція

У деяких людей під час цього лікування виникає алергічна реакція. Ознаками такої реакції можуть бути:

- жар чи припливи;
- тремтіння;
- свербіж;
- висип на шкірі;
- відчуття запаморочення або нудоти;
- головний біль;
- задишка чи хрипи;
- набряк обличчя або рота;
- біль у спині, животі чи грудях.

Під час лікування медсестра перевірятиме наявність ознак алергічної реакції. Якщо ви погано почуваєтеся або у вас з'явилися якісь із цих ознак, одразу ж повідомте про це медсестру. Своєчасне повідомлення про таку реакцію допоможе швидко її вилікувати.

Іноді алергічна реакція виникає через кілька годин після лікування. Якщо у вас з'явилися якісь із цих ознак або вам стало зле після повернення додому, негайно зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку.

Завжди телефонуйте за номером 999, якщо раптово з'явився набряк або вам стало важко дихати.

Витікання препарату за межі вени

Іноді ліки від раку, які вводять у вену, можуть витікати за її межі. Якщо так станеться, деякі препарати можуть пошкодити тканини навколо вени. Така ситуація називається екстравазацією. Екстравазація не є поширеним побічним ефектом, але важливо її швидко усунути. Негайно зверніться до медсестри, якщо під час або після лікування у вас виникне будь-який із цих симптомів навколо вени:

- відчуття печіння;
- біль;
- набряк;
- якщо у вас біла шкіра, ці ділянки можуть почервоніти;
- якщо у вас чорна чи коричнева шкіра, ці ділянки можуть стати темнішими.

Біль уздовж вени

Це лікування може спричиняти біль:

- у місці, де вставляється крапельниця (вливання);
- уздовж вени.

Якщо ви відчуваєте біль, негайно повідомте про це медсестру. Вони перевірять місце уколу. Щоб послабити біль, препарат можуть вводити повільніше або розвести його більшою кількістю рідини.

Поширені побічні ефекти

Ризик розвитку інфекції

Це лікування може зменшити кількість білих кров'яних тілець (лейкоцитів) у вашій крові. Ці клітини протистоять інфекції. Якщо кількість білих кров'яних тілець низька, підвищується ризик інфекції. Низький рівень лейкоцитів називають нейтропенією.

Інфекція може стати дуже серйозною загрозою, коли кількість білих кров'яних тілець низька. Важливо вилікувати будь-яку інфекцію якнайшвидше. Негайно зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку, якщо у вас з'явилися будь-які з цих симптомів:

- температура вище 37,5°C;
- температура нижче 36°C;
- вам стало зле, навіть якщо температура нормальна;
- у вас є симптоми інфекції.

Симптомами інфекції можуть бути:

- тремтіння та озноб;
- біль у горлі;
- кашель;
- задишка;
- діарея;
- часте сечовипускання або дискомфорт при сечовипусканні.

Важливо дотримуватися всіх конкретних порад, які надає ваша група онкологів.

Кількість лейкоцитів зазвичай повертається до нормального рівня до наступного курсу лікування. Перш ніж ви продовжите лікування, вам зроблять аналіз крові. Якщо рівень лейкоцитів ще низький, ваш лікар може ненадовго відкласти лікування, доки кількість лейкоцитів не збільшиться.

Синці та кровотечі

Це лікування може зменшити кількість тромбоцитів у крові. Тромбоцити — це клітини, що допомагають крові згортатися.

Якщо кількість тромбоцитів низька, у вас можуть легко з'являтися синці або кровотечі. У вас може виникнути:

- носова кровотеча;
- кровоточивість ясен;
- рясна менструація;
- кров у сечі або калі;
- крихітні червоні, коричневі або фіолетові плями, які можуть виглядати як висип (ці плями може бути важче побачити, якщо у вас темна або смаглява шкіра).

Якщо у вас з'явилися будь-які синці або кровотечі з незрозумілих причин, негайно зверніться до лікарні за номером для цілодобового зв'язку. Вам може бути потрібне крапельне введення додаткових тромбоцитів. Це називається переливанням тромбоцитів.

Анемія (низька кількість червоних кров'яних тілець)

Це лікування може зменшити кількість червоних кров'яних тілець (еритроцитів) у крові. Ці клітини розносять кисень по всьому організму. Зменшення кількості червоних кров'яних тілець називають анемією. Ви можете відчувати:

- знесилення;
- задишку;
- запаморочення або стани переднепритомності.

Якщо у вас з'явилися ці симптоми, негайно зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку. Анемія може потребувати лікування. Якщо у вас сильна анемія, може знадобитися крапельне введення додаткових еритроцитів. Це називається переливанням крові.

Нудота

Ваш лікар, медсестра або фармацевт може призначити протиблювотні ліки, які допоможуть запобігти або контролювати нудоту. Приймайте ліки в точній відповідності до інструкцій, навіть якщо ви почуваєтеся добре. Легше попередити нудоту, ніж лікувати її після появи.

Якщо ви відчуваєте нудоту, пийте часто маленькими ковтками та їжте регулярно невеликими порціями. Важливо пити достатньо рідини. Якщо ви продовжуєте відчувати нудоту або у вас виникає блювота раз або двічі на добу, якнайшвидше зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку. Вам дадуть відповідні поради. Вам можуть змінити протиблювотний засіб. Повідомте медичних працівників, якщо відчуття нудоти не проходить.

Біль у животі

У вас може виникнути біль у животі або розлад шлунка. Ви можете звернутися з цього приводу до свого лікаря, медсестри або фармацевта, щоб отримати пораду або лікування. негайно зв'яжіться з лікарнею за наданим номером для цілодобового зв'язку, якщо симптоми не зникають або погіршуються.

Втрата апетиту

Це лікування може вплинути на ваш апетит. Не турбуйтеся, якщо ви не їсте багато впродовж 1–2 днів. Але якщо апетит не повертається через кілька днів або ви втрачаєте вагу, повідомте про це свого лікаря, медсестру чи фармацевта. Вам порадять, що робити. Вам можуть призначити біодобавки у вигляді їжі чи напоїв. Або ж запропонують змінити раціон харчування чи харчові звички, щоб вирішити проблему.

Зміни смакових відчуттів

Деякі продукти можуть мати інший смак або взагалі не мати смаку. Спробуйте різні продукти, щоб зрозуміти, що вам найбільше до вподоби. У роті також може з'явитися гіркий чи металевий присмак. Ви можете порадитись із цього приводу зі своїм лікарем, медсестрою або фармацевтом. Спробуйте:

- розсмоктувати кислі льодяники або карамельки без цукру;
- вживати холодну їжу;
- їсти свіжі фрукти з інтенсивним смаком.

Смакові відчуття зазвичай відновлюються після завершення лікування. У нас є додаткові матеріали про те, як упоратися зі змінами смаку.

Біль у роті та горлі

Цей вид лікування може викликати [біль у роті та горлі](#). Також у роті можуть з'явитися виразки. Це може підвищити ймовірність зараження інфекцією ротової порожнини або горла. Використовуйте м'яку зубну щітку для чищення зубів або зубних протезів уранці, ввечері та після їжі.

Негайно зв'яжіться з лікарнею за наданим вам номером для цілодобового зв'язку, якщо:

- через біль у роті або горлі вам важко пити або їсти;
- у роті, на язиці, горлі або губах з'явилися пухирі, виразки або білі плями.

Вам можуть порекомендувати ополіскувач для рота або ліки, які допоможуть полегшити біль чи вилікувати інфекцію. Дотримуйтеся порад медичних працівників і обов'язково:

- намагайтеся пити багато рідини;
- відмовтеся від алкоголю й тютюнових виробів;
- не вживайте їжу та напої, що подразнюють рот і горло.

Діарея

Це лікування може спричинити [діарею](#). Діарея означає більшу кількість випорожнень, ніж зазвичай, або водянистий чи рідкий кал. У вас також можуть виникнути спазми в животі. Якщо у вас сформована стома, вона може функціонувати активніше, ніж зазвичай.

Якщо у вас рідкий кал тричі або більше разів на день і це не є нормою для вас, якнайшвидше зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку.

Дотримуйтеся порад медичних працівників щодо:

- прийому протидіарейних препаратів;
- вживання достатньої кількості рідини для підтримки балансу рідини та відновлення втрачених солей і мінералів;
- змін у дієті, які можуть допомогти.

Вони також можуть попросити вас надати зразок калу, щоб перевірити його на наявність інфекції.

Закреп

Це лікування може спричинити [закреп](#). Закреп означає, що ви не можете спорожнити кишечник (випорожнитися) так само часто, як зазвичай. Вам може бути важко або боляче це робити. Вам можуть допомогти такі поради:

- Пийте принаймні 2 літри (3½ пінти) рідини щодня.
- [Їжте продукти з високим вмістом клітковини](#), як-от фрукти, овочі та цілюзерновий хліб.
- Регулярно виконуйте легкі фізичні вправи, зокрема робіть короткі прогулянки.

Якщо у вас закреп, зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку та спитайте поради. Щоб полегшити ваш стан, вам можуть дати ліки, які називаються проносними засобами.

Якщо ви не можете випорожнитися більше 2 днів і почуваєтеся погано, негайно зателефонуйте за номером для цілодобового зв'язку.

Оніміння або поколювання в руках чи ногах (периферична нейропатія)

Це лікування може впливати на нерви в пальцях рук і ніг, спричиняючи оніміння, поколювання або біль у руках чи ногах. Такий стан називають [периферичною нейропатією](#). Вам може бути важко виконувати такі дрібні дії, як застібання ґудзиків або зав'язування шнурків.

Якщо у вас виникли ці симптоми, обов'язково повідомте про це свого лікаря, медсестру або фармацевта. Іноді їм доводиться змінювати препарат або його дозу. Після закінчення лікування симптоми зазвичай поступово поліпшуються. Але у деяких людей вони не зникають і стають довготривалим побічним ефектом лікування.

Відчуття втоми

[Відчуття втоми](#) — поширений побічний ефект лікування. Часто воно посилюється під кінець лікування та протягом кількох тижнів після його завершення. Намагайтеся правильно розподіляти сили та планувати свій день так, щоб у вас був час на відпочинок.

Легкі фізичні вправи, наприклад короткі прогулянки, можуть допомогти зменшити втому. Якщо ви відчуваєте сонливість, не сідайте за кермо та не користуйтеся механізмами.

Запаморочення

Від цього лікування у вас може виникати запаморочення або порушення рівноваги. Якщо ви це відчуєте, повідомте свого лікаря. Не сідайте за кермо, якщо відчуваєте запаморочення.

Зміни шкіри

Хімієтерапія може вплинути на вашу [шкіру](#). Лікар чи медсестра розкаже вам, чого чекати.

Пеметрексед може спричиняти висип, що свербить. Якщо ви відчуваєте сухість шкіри, спробуйте щодня користуватися зволожувальним кремом без ароматизаторів.

Якщо ви нещодавно або раніше проходили радіотерапію, то область, на якій проводилося лікування, може стати чутливою. Якщо у вас біла шкіра, ділянка почервоніє, а якщо чорна чи коричнева — потемніє.

Завжди повідомляйте свого лікаря або медсестру про будь-які зміни шкіри. Вам можуть дати пораду та призначити ліки чи креми, що полегшать ваш стан. Будь-які зміни на шкірі є зазвичай тимчасовими та проходять після завершення лікування.

У рідкісних випадках можуть розвиватися набагато серйозніші шкірні захворювання. Може з'явитись висип на шкірі, що потім перетворюється на пухирі, і шкіра може сходити. Негайно зверніться до лікарні, якщо це станеться.

Втрата волосся

Ваше волосся може стати тоншим, але навряд чи ви втратите все волосся на голові. Втрата волосся зазвичай починається після першого або другого сеансу лікування. Майже завжди вона тимчасова, й після завершення лікування зазвичай волосся відростає.

Медсестра може розказати вам, як боротися із [втратою волосся](#).

Проблеми, пов'язані з очима

Очі можуть почати сльозитися, стати сухими або подразненими. У них також може виникнути біль і запалення (кон'юнктивіт). Ви можете помітити набряк повік. Якщо у вас з'явилися ці симптоми, повідомте про них свого лікаря. Вам можуть знадобитися очні краплі.

Накопичення рідини

Це лікування може викликати накопичення рідини в тілі. Після завершення лікування ви повільно повернетесь до норми. Зв'яжіться з лікарнею за наданим вам номером для цілодобового зв'язку, якщо:

- ви набираєте вагу;
- у вас набрякло обличчя, ноги або щиколотки.

Вам можуть дати пораду та необхідні ліки.

Вплив на печінку та нирки

Це лікування може впливати на роботу нирок і печінки. Зазвичай цей вплив помірний, і показники приходять у норму після завершення лікування. Ви здаватимете аналізи крові, щоб перевірити, наскільки добре працюють ваші нирки та печінка. Зв'яжіться з лікарнею за наданим вам номером для цілодобового зв'язку, якщо:

- у вас кров у сечі;
- виділяється менше сечі, або ви мочитеся рідше, ніж зазвичай.

Вживання рідини також допомагає захистити нирки. Зазвичай рекомендується випивати щонайменше 2 літри (3½ пінти) рідини щодня. Але дотримуйтеся порад лікаря, медсестри або фармацевта про те, яка кількість рідини підходить саме вам.

Менш поширені побічні ефекти

Зміни слуху

Це лікування може викликати зміни слуху, включно з його втратою. У вас може виникати дзвін у вухах. Це називається тинітусом. Ви також можете втратити здатність чути деякі високі звуки.

Після завершення лікування зміни слуху можуть стати менш виразними, але це відбувається не завжди. Якщо ви помітили будь-які зміни у вашому слуху, повідомте про це лікаря, медсестру або фармацевта.

Вплив на серце

Це лікування може вплинути на роботу серця. Щоб дізнатися, наскільки добре працює ваше серце, ви можете пройти [обстеження](#). Ви можете проходити його до, під час і після лікування.

Якщо лікування викликає [проблеми із серцем](#), ваш лікар може змінити вид лікування, що застосовується.

Негайно зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку, якщо в будь-який момент під час лікування або після його завершення у вас з'являться будь-які з цих симптомів:

- задишка;
- запаморочення;
- зміни серцебиття (тремтіння серця);
- набряклість стоп і щиколоток.

Такі симптоми можуть виникати через інші захворювання, однак важливо, щоб їх перевірів лікар. Негайно зателефонуйте за номером 999, якщо у вас:

- біль у грудях, відчуття тиску, важкості, стиснення або здавлювання в грудях;
- утруднене дихання.

Вплив на легені

Це лікування може викликати зміни в роботі легенів. Завжди повідомляйте свого лікаря, якщо у вас:

- дихання зі свистом;
- кашель;
- висока температура;
- задишка.

Вам також слід повідомити лікаря, якщо будь-які проблеми з диханням, які у вас уже є, погіршаться. Вам можуть призначити обстеження, щоб перевірити роботу легенів.

Пеметрексед іноді може викликати зміни в легенях у людей, які проходили радіотерапію грудної клітки.

Вторинний рак

Карбоплатин може підвищити ризик розвитку вторинного раку через роки. Це трапляється рідко. Користь від лікування зазвичай значно переважає цей ризик. Ваш лікар може поговорити про це з вами.

Вплив на мозок

У рідкісних випадках це лікування може спричинити серйозне ураження головного мозку. Від нього можна повністю одужати. Однак цей стан потрібно швидко діагностувати та лікувати.

Такий стан може викликати:

- головний біль, що не проходить;
- сонливість або сплутаність свідомості;
- зміни зору;
- судоми.

Якщо у вас з'являться будь-які з цих симптомів, важливо негайно:

- зв'язатися з лікарнею за цілодобовим номером; або
- поїхати до лікарні.

Вам не слід самостійно їхати в лікарню на машині.

Інша інформація

Ризик утворення тромбів

Рак і деякі види лікування раку можуть підвищити ризик утворення тромбів. Негайно зателефонуйте до лікарні за номером для цілодобового зв'язку, якщо в будь-який момент під час лікування або після його завершення у вас з'являться будь-які з цих симптомів:

- пульсуючий біль чи припухлість у нозі чи руці;
- почервоніння шкіри в певній області — якщо у вас темна або смаглява шкіра, це може бути важче помітити, але шкіра може стати темнішою;
- раптова задишка або кашель.

Негайно зателефонуйте за номером 999, якщо у вас:

- біль у грудях;
- утруднене дихання.

Утворення тромбу — це серйозне ускладнення, але його можна вилікувати за допомогою антикоагулянтів, тобто препаратів, які розріджують кров. Ваш лікар, медсестра або фармацевт можуть надати більше інформації про попередження та лікування тромбів.

Взаємодія з іншими лікарськими засобами

Деякі ліки можуть впливати на ефективність цього лікування або зашкодити вам під час його проходження. Обов'язково повідомляйте свого лікаря-онколога, медсестру або фармацевта про будь-які ліки, які ви приймаєте або плануєте приймати, зокрема про:

- ліки, які вам призначили;
- ліки, які ви купуєте в магазині, аптеці або в Інтернеті;
- вітаміни або харчові добавки;
- рослинні препарати та альтернативні або гомеопатичні методи лікування;
- рекреаційні наркотики, наприклад марихуану.

Їжа

Пеметрексед може містити натрій (сіль). Поговоріть зі своїм лікарем, якщо ви дотримуетесь дієти з низьким вмістом натрію.

Щеплення

Онкологи зазвичай рекомендують хворим на рак пройти щеплення вакциною від грипу та від [коронавірусу \(COVID\)](#). Вони також можуть порекомендувати інші вакцини, наприклад «Шингрікс®» від оперізувального герпесу. Усе це допоможе знизити ризик розвитку серйозних захворювань, спричинених цими інфекціями. Ці щеплення можна робити більшості людей, включно з тими, хто має слабку імунну систему.

Якщо ваша імунна система ослаблена, вам не слід робити щеплення живими вакцинами. Це також стосується випадків, якщо ви зараз проходитье або нещодавно проходили хіміотерапію, радіотерапію чи інші методи лікування раку, що впливають на імунну систему. Живі вакцини можуть погіршити ваше самопочуття, адже містять дуже ослаблену форму вірусу, від якого вони вас захищають. Є декілька вакцин, що містять живі ослаблені мікроорганізми. До них належать вакцина проти жовтої лихоманки та «Зоставакс®», що є іншим типом вакцини від оперізувального герпесу.

Важливо проконсультуватися з лікарем, медсестрою або фармацевтом щодо щеплень. Вам пояснять, які вакцини підходять саме вам і коли їх краще робити.

Засоби контрацепції

Ваш лікар, медсестра або фармацевт порадять вам [не вагітніти \(або не ставати батьком\)](#) під час лікування та протягом деякого часу після нього. Ліки можуть зашкодити розвитку дитини. Важливо користуватися засобами контрацепції, щоб запобігти вагітності. Дотримуйтеся їхніх порад щодо того:

- які види контрацепції використовувати;
- як довго після лікування слід продовжувати користуватися контрацептивами.

Грудне вигодовування

Не рекомендується [годувати груддю](#) під час лікування та протягом деякого часу після його завершення. Причина в тому, що препарати можуть потрапити до організму дитини через грудне молоко.

Ваш лікар, медсестра або фармацевт можуть надати вам додаткову інформацію.

Репродуктивна функція

Деякі протиракові препарати можуть вплинути на [вашу здатність завагітніти](#) чи [стати батьком](#). Якщо ви непокоїтеся через репродуктивну функцію, важливо поговорити про це з лікарем до початку лікування.

Сексуальні контакти

Існує ймовірність того, що невелика кількість хіміотерапевтичних препаратів може передаватися через вагінальну рідину або сперму. Якщо ви займаєтеся сексом у перші кілька днів після лікування, спеціалісти онкологічної бригади зазвичай радять використовувати презервативи або кофердами для захисту партнера.

Медичне та стоматологічне обслуговування

Якщо вам необхідно звернутися до лікарні не з приводу раку, завжди повідомляйте медичних працівників про те, що ви проходите лікування раку. Повідомте їм контактні дані свого лікаря-онколога або онкологічної бригади, щоб у них була можливість порадитися з ними.

При відвідуванні стоматолога завжди повідомляйте його, що проходите лікування раку. Поговоріть зі своєю онкологічною бригадою, перш ніж лікувати зуби.

Про наші матеріали

Посилання на джерела

Детальніша інформація міститься в пам'ятці для пацієнтів (Patient Information Leaflet, PIL), яку можна завантажити в [електронному Довіднику лікарських препаратів \(eMC\)](#). У пам'ятці перелічені всі відомі побічні ефекти.

Рецензенти

Цей матеріал був написаний, переглянутий і відредагований групою зі створення інформаційних матеріалів про рак організації Макміллан Кенсер Саппорт (Macmillan Cancer Support). Його перевірили експерти в галузі охорони здоров'я, а також люди, хворі на рак.

Наші матеріали про рак були відзначені знаком [PIF TICK](#). Цей знак якості, запроваджений організацією Patient Information Forum, свідчить про те, що ми відповідаємо 10 критеріям PIF, за якими визначається надійність інформації про здоров'я.

Стиль викладення

Ми хочемо, щоб усі, хто хворіє на рак, відчули, що цей матеріал написаний для них. Ми прагнемо зробити свої матеріали якомога зрозумілішими. Для цього ми намагаємося:

- писати максимально просто;
- пояснювати медичні терміни;
- використовувати короткі речення;
- використовувати ілюстрації для пояснення тексту;
- чітко структурувати інформацію;
- робити важливі моменти повністю зрозумілими.

Ми вживаємо гендерно-нейтральні формулювання та звертаємося до своїх читачів на «ви», щоб кожен відчував свою причетність. Де це необхідно з клінічної точки зору, ми використовуємо слова «чоловіки» та «жінки» або «чоловічий» і «жіночий». Наприклад, ми робимо це, коли згадуємо про частини тіла або наводимо статистичні дані чи результати досліджень про те, на кого впливає хвороба.

Додаткова інформація про те, як ми створюємо свої матеріали, наводиться за [посиланням](#).

Дата перегляду

Переглянуто: 1 грудня 2023 р.

|

Наступний перегляд: 1 грудня 2025 р.



Patient Information Forum

Наша інформація про рак відповідає знаку якості [PIF TICK](#).

Це означає, що вона проста для розуміння, актуальна та базується на новітніх доказах.

Дізнайтеся більше про те, [як ми створюємо наші інформаційні матеріали](#).

Як ми можемо допомогти

Організація Макміллан Кенсер Саппорт (Macmillan Cancer Support) оплатила перекладацькій компанії переклад цієї інформації вашою мовою.

Як отримати відповідний догляд і підтримку

Якщо ви хворі на рак і не розмовляєте англійською, вас може непокоїти, що це позначиться на лікуванні раку та догляді за вами. Однак спеціалісти вашої медичної групи мають надавати допомогу, підтримку та інформацію відповідно до ваших потреб.

Ми знаємо, що інколи люди можуть стикатися з додатковими труднощами при отриманні відповідної підтримки. Наприклад, якщо ви працюєте або у вас є сім'я, ви також можете турбуватися про гроші та транспортні витрати. Усе це може викликати стрес, і впоратися з цим може бути важко.

Звертайтеся до служби підтримки Макміллан (Macmillan) своєю мовою

Ви можете безкоштовно зателефонувати до служби підтримки Макміллан (Macmillan) за номером 0808 808 00 00 і спілкуватися з нами своєю мовою через перекладача. Ви можете розповісти нам про свої проблеми та поставити медичні запитання. Зателефонувавши, просто скажіть англійською, яку мову ви хочете використовувати. Служба підтримки працює щодня з 08:00 до 20:00.

© Макміллан Кенсер Саппорт (Macmillan Cancer Support), 2024 р., благодійна організація, зареєстрована в Англії та Уельсі (261017), Шотландії (SC039907) та на о. Мен (604). Також веде діяльність у Північній Ірландії. Компанія з відповідальністю, обмеженою гарантіями її учасників, зареєстрована в Англії та Уельсі під № 2400969. Зареєстрована на о. Мен під № 4694F. Юридична адреса: 3rd Floor, Bronze Building, The Forge, 105 Sumner Street, London, SE1 9HZ. № платника ПДВ: 668265007

Ми докладемо максимальних зусиль для того, щоб інформація, яку ми надаємо, була точною та актуальною, однак не варто покладатися виключно на неї замість отримання професійної консультації спеціаліста з урахуванням вашої конкретної ситуації. Наскільки це дозволено законом, організація Макміллан (Macmillan) не несе відповідальності за використання інформації, що міститься в цій публікації, або сторонньої інформації чи сайтів, що використані або згадуються в ній.